

GEMEINDE GAIS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI GAIS**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Erneuerung Trinkwasserversorgung Uttenheim Abschnitt 3 und Sanierung sowie Erneuerung weiterer Tiefbauinfrastrukturen. Teilabbruch Gebäude B.P.341 K.G. Uttenheim und Neuerrichtung Grenzmauer. Technische Leistungen

Rinnovo approvvigionamento idrico Villa Ottone Sezione 3 e Risanamento nonché rinnovo di altre infrastrutture non edili. Demolizione parziale sulla p.ed. 341 C.C. Villa Ottone e realizzazione muro di cinta. Prestazioni tecniche

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del

Uhr - ore

14.09.2026**17:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevorschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>	X	
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevorschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Erneuerung Trinkwasserversorgung Uttenheim Abschnitt 3 und Sanierung sowie Erneuerung weiterer Tiefbauinfrastrukturen. Teilabbruch Gebäude B.P.341 K.G. Uttenheim und Neuerichtung Grenzmauer. Technische Leistungen

Rinnovo approvvigionamento idrico Villa Ottone Sezione 3 e Risanamento nonché rinnovo di altre infrastrutture non edili. Demolizione parziale sulla p.ed. 341 C.C. Villa Ottone e realizzazione muro di cinta. Prestazioni tecniche

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 226 vom 18.09.2023 wurde das Ausführungsprojekt für das Bauvorhaben *Erneuerung Trinkwasserversorgung Uttenheim Abschnitt 3 und Sanierung sowie Erneuerung weiterer Tiefbauinfrastrukturen* in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt (hinterlegt unter Prot. Nr. 9445 vom 18.04.2023).

Im Rahmen dieses Projektes wurde die Straße im Bereich der Bp. 341/1 K.G. Uttenheim entsprechend dem Eigentum der Gemeinde Gais verbreitert. Dabei lag ein kleiner Teil eines bestehenden Nebengebäudes (Holzhütte) der Bp. 341 nun auf Gemeindegrund und musste folglich abgerissen werden.

Dazu war im Zusammenhang mit der entsprechenden Grundregelung im Jahr 2012 mit den vormaligen Eigentümern vereinbart worden, dass bei Realisierung der Straßenverbreiterung das gesamte Nebengebäude abgerissen wird. Siehe dazu zuletzt den Schriftverkehr unter Prot. Nr. 1625 vom 09.03.2012 bzw. 2426 vom 13.04.2012. Der Abriss war letztlich zweckmäßiger als eine aufwändige Erhaltung des restlichen Gebäudes.

In den oben genannten Projektunterlagen bzw. dem vorausgehenden Antrag um Baurechtstitel wurde dieser Abbruch und die nachfolgende Errichtung der Grenzmauer nicht angemessen dokumentiert, so dass dazu nun ein eigener Bauantrag eingereicht wurde, siehe ZeMeT Nr. 9144 vom 09.04.2025, 2025-9-0 *Teilabbruch Gebäude B.P. 341 & Neubau Grenzmauer in Uttenheim*.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 132 vom 14.04.2025 wurde der vom Techniker Dr. Ing. Christof Staggl vorgelegte Bauantrag „ZeMeT Nr. 9144 vom 09.04.2025, 2025-9-0 Teilabbruch Gebäude B.P. 341 & Neubau Grenzmauer in Uttenheim“ in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt und freigegeben.

Genannter Techniker wurde von der Gemeindeverwaltung auch mit der Bauüberwachung betraut.

Nach Abschluss der Leistungen hat Ing. Christof Staggl seine Kostenaufstellung über 1.563,75 Euro zzgl. Fürsorgebeitrag und MwSt. vorgelegt (unsere Prot. Nr. 13858 vom 27.07.2026).

Über das Informationssystem Öffentliche Verträge hat der vorgenannte Techniker das formelle Angebot wie oben angeführt auch telematisch abgegeben (Prot. Nr. 15669 vom 01.09.2026).

Der Gemeindeausschuss erachtet das Angebot als gerechtfertigt und angemessen.

Der Auftrag wird erteilt im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, im besonderen Art. 26 Absatz 1 und Art. 41 ff sowie der Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und

Con delibera della Giunta comunale n. 226 del 18.09.2023 è stato approvato sotto l'aspetto tecnico-amministrativo il progetto esecutivo per l'opera *Rinnovo approvvigionamento idrico Villa Ottone Sezione 3 e Risanamento nonché rinnovo di altre infrastrutture non edili* (depositato sub n. prot. 9445 del 18.04.2023).

Nell'ambito di questo progetto, la strada nell'ambito della p.ed. 341/1 C.C. Villa Ottone è stata ampliata in corrispondenza alla proprietà del Comune di Gais. Una piccola parte di un annesso esistente sulla p.ed. 341 si trovava ora su terreno comunale e doveva quindi essere demolita.

Nell'ambito della relativa sistemazione delle proprietà nel 2012 era stato concordato con i precedenti proprietari, che l'intero annesso sarebbe stato demolito quando fosse stato realizzato l'ampliamento della strada. A riguardo si veda da ultimo la corrispondenza con i nn. prot. 1625 del 09.03.2012 e 2426 del 13.04.2012. La demolizione completa era comunque opportuno al posto della conservazione della restante capanna.

Questa demolizione e la successiva realizzazione del muro di cinta non sono stati adeguatamente documentati nei documenti di progetto sopra citati risp. nella precedente richiesta del titolo abilitativo, per cui è stata presentata un'apposita richiesta, cfr. SCIA n. 9144 del 09.04.2025, 2025-9-0 *Demolizione parziale dell'edificio p.ed. 341 e nuova costruzione di un muro di cinta a Villa Ottone*.

Con delibera della Giunta comunale n. 132 del 14.04.2025 è stata approvata sotto l'aspetto tecnico-amministrativo, dandone via libera, la domanda presentata dal tecnico ing. Staggl "SCIA n. 9144 del 09.04.2025, 2025-9-0 Demolizione parziale dell'edificio p.ed. 341 e nuova costruzione di un muro di cinta a Villa Ottone".

Al tecnico in questione è stata affidata dall'amministrazione comunale anche la supervisione dei lavori.

Al termine dei lavori, l'ing. Christof Staggl ha presentato il proprio rendiconto dei costi pari a 1.563,75 euro, più il contributo previdenziale e l'IVA (sub n. prot. 13858 del 27.07.2026).

Tramite il sistema informativo contratti pubblici il professionista citato ha depositato la propria offerta formale in via telematica come sopra descritto (sub n. prot. 15669 del 01.09.2026).

La Giunta Comunale ritiene il preventivo giusto ed appropriato.

L'incarico viene affidato ai sensi della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, in particolare artt. 26, comma 1 e 41 ss nonché del Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in econo-

Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 15.09.2011.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, in geltender Fassung
- Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.
- Satzung der Gemeinde Gais
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (+0HeHK6peKalhdCrDj9MSM1kQGazv4rb6f0En+I5QDY=) und (I+OgU401XZScCKwxxjEuWpnysFKa+O5RbZySRyCMoc0=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Dr. Ing. Christof Staggl wird gemäß Angebot zum Betrag von 1.984,09 Euro (darin inklusive Fürsorgebeitrag und MwSt.) mit den gegenständlichen Leistungen beauftragt.
- 2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

mia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 22 del 15.09.2011.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nel testo vigente
- Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.
- Statuto del comune di Gais
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (+0HeHK6peKalhdCrDj9MSM1kQGazv4rb6f0En+I5QDY=) e (I+OgU401XZScCKwxxjEuWpnysFKa+O5RbZySRyCMoc0=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Dr. Ing. Christof Staggl è incaricato per l'importo di Euro 1.984,09 (ivi incluso contributo previdenziale ed IVA) con il servizio di cui in oggetto.
- 2) La spesa totale viene imputata come segue:

Versorgungsinfrastrukturen Uttenheim Abschnitt 3	Kostenstelle / centro di costo: 90400	Infrastrutture di approvvigionamento Villa Ottone sezione 3
	Kapitel / capitolo 10900	
	Artikel / articolo 5	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Nettobetrag	1.563,75 €	Importo netto
Fürsorgebeitrag	4 % 62,55 €	Contributo previdenziale
Grundlage	1.626,30 €	Imponibile
MwSt.	22 % 357,79 €	IVA
Gesamtsumme	1.984,09 €	Totale

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Judith Pueland

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.